

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 8 kor. | Negyed évre — — — 2 kor.
Fél évre — — — 4 " | Egyes szám ára — — 16 fill.
Nyilttér soronként 30 fillér.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők.
Kéziratok nem adatnak vissza.
Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

82.

E két igénytelen számjegy sokatjelentő fogalommá vált a háborus fergetegben.

Aki a katona hősiességéről, az ellenálthatatlan rohamerőről, a végsőig való kitartásról akarna példát mondani, röviden így fejezheti ki magát: „ugy harcolt, mint egy 82-es.”

Csak ha majd a haditörténelem felbontja a fátyolt az elmúlt évek eseményeiről, fogjuk a maga nagyszerű valóságában látni azt a dicsényt, amelyet a ragyogó haditettek egész sorozata e két számjegy köré vont.

... Miként dacoltak 1914. őszén az orosz tulerővel! Milyen véres csatákban szoritották vissza 1914. telén az orosz hadakat Lengyelországban, diadalmasan nyomulva előre az ellenség földjén!

Félelmetes erejét azonban csak a gorlicei áttörésnél mutatta meg valójában az ezred. A vislokai, rudniki, piskorovicei, galesovi és lublini csaták diadalmas hősei — ők voltak. A 82-es név a híresség zenitjére jutott! Hódoló elismeréssel említi jóbarát és rettegéssel az ellenség!

... És 1916. augusztusában az ő szülőföldjükre tör be orvul a román ellenség. Hogy milyen elszántan és hősiesség önfeláldozással harcolt itt —

gyakran sokszoros tulerő ellen az oda-kivánczozott ezred — arról már valóságos legendák keletkeztek. A székely baka valóra váltotta a szállóigévé vált fenyegetést: bennük tigrisekre akadtak Erdély bércein a románok.

... Ört állanak ők most is. Testükkel, vérükkel védenek meg mindenkor bennünket — minden ellenség ellen. Testi épségüket, egészségüket, ha kell életüket is feláldozzák, mert ezt kívánja a haza tőlük és mert tudják, hogy a haza is teljesíteni fogja kötelességét a hősökkel szemben.

A mindnyájunkért vívott véres csatákban rokkanttá vált hőskön kell most segíteni.

Azokat, akik szemük világát, testi épségüket, erejüket, életörömük javát már feláldozták értünk — nem engedhetjük nélkülözéseknek kitéve élni le életüket... Ne kegyelemkenyeret kapjanak, hanem megfelelő keresethez kell segítenünk őket, vagy ha erre nem alkalmasak, szerény, de gondtalan megélhetést biztosítani nekik.

Az állam anyagi eszközei azonban egymagukban nem elégségesek e cél eléréséhez. Az itthonmaradottnak lett kötelességévé, hogy kiki erejéhez mérten segítsen azokon, akiket a háboru olyan nehezen sujtott.

Erre a nemes célra törekszik a 82-esek tisztikara is, amidőn — amint már lapunkban jeleztük is — az ezred hadirokkantjainak támogatására e hó 19-én városunkban hangversenyt rendez.

Meg vagyunk róla győződve, hogy e nemes törekvés lelkes visszhangra fog találni Erdély minden részében és városunk társadalma is illő módon fogja elismerését kifejezni a 82-esek hősi rokkantjai iránt...

Magyar városok országos kongresszusa és a Polgárliga.

A magyar városok országos kongresszusának állandó bizottsága f. évi április hó 21-én tartott ülésében egyhangulag elfogadott egy határozati javaslatot.

A határozati javaslatnak lényegét azok a programponatok teszik, melyek a városok és a városi polgárság boldogulása érdekében a városi és az országos politikában megvalósítandó legfontosabb kívánásokat foglalják magukban.

E kívánások érvényesítéséért országosan eddig kizárólag a városok országos kongresszusa fejtett ki működést. A kongresszus hivatalos jellegű intézményének munkálkodása, mely a jövőben még behatóbb lesz, nem volt elégséges a kellő eredmények biztosítására. Ehez magának a városi polgárságnak éber érdeklődése és meggyőződése, kitartó közreműködése is kell. Ezt kívánja megteremteni a Polgárliga megszervezésével, mely a városi polgárságot és elsősorban annak már meglévő szervezeteit tudatos és összehangzó

A SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE TÁRCÁJA.

Ellenség.

Velünk végre az ég is hadbaszállott,
Nem tekint többé mosolyogva le...
Villámot szórva mennydörög: a földnek
Lelketlen pogány minden embere!

S romok lehével száll a föld sóhaja:
Uram, uram!.. hát te is ellenem?..
Óh, hogyha te is ellenem szegődöl,
Akkor ki lesz, óh, mondd, ki lesz velem?

S borus tekintete az ég s a földnek
Hol mély sóhajjal egymásra talál,
Kaszáját fenve, jéghideg kacajjal
Dus rendeket vág a vénhedt Halál.

... Üldözhetsz ellent — békével az ajkon,
Ellenséged, ember, te vagy magad:
A végzeted, hogy nem tudsz megbocsátni
És hogy bosszud soha ki nem apad.

Kosztolánszky István.

A válasz.

Erdély egy eldugott kis fürdőhelyén javában mulatott a szórakozni vágyó fürdőző közönség, amikor végigmorajlott a báltermen

egy eddig szokatlan szó, szokatlan fogalom, a háboru. Két-három nap alatt mindenki ott hagyta a milliányi emléktől hemzsegő kis fürdőhelyet. A fenyvesekkel borított hegyoldal gyönyörű sétányai egyedül maradtak s a vidám, kellemes zsvajt a gondtalanul csicsérgő madarak éneklése váltotta fel.

Itt nyaralt szomorú magányosságban Risa. Itt akart megnyugvást keresni agyonzaklatott agyának, csalódott szívének. Kerülte a társaságot s amikor magányos sétáin mégis megzavarta egy-egy barátnője vidám csevegése, bosszusan köszönt el, szobájába zárkózott s újra sötét gondolataival foglalkozott.

Most is elmerengve ült a „Nagyvendéglő” foyerjában, amikor barátnői fiatal emberek társaságában közeledtek feléje. Risa észrevette, hogy a vidám társaságban ott van a fürdő dédelgetett kedvence, a párbajairól híres Borbély főhadnagy is. Főlemelkedett székéből és kiakarta kerülni őket, de abban a pillanatban mindnyájan előtte voltak s a leányok az öröm és büszkeség hangján mutatják be neki Borbély Béla főhadnagyot. Pár perc múlva azonban a vidám társaság bosszusan hagyta ott Risát, látva azt, hogy Risát még a szellemes Borbély megjegyzései sem vidítják fel.

Másnap reggel rendes napi sétájáról tért vissza Risa, amikor hirtelen Borbély termelt mellette s engedelmet kért, hogy a nem messze fekvő vendéglőig reggelihez kísérhessen. A tapasztalt fiatal emberek figyelmes modorával kellemessé tette magát Risa előtt, annyira, hogy szívesen megtúrta maga mellett, sőt szívesen hallgatta a fiu apró-cseprő csacsiságait is. Béla naponta friss virággal lepte meg, aztán rábeszélte, hogy tenniszre járjon, majd kettesben a kies vidéki fürdőhelyhez közel eső vizeséshez mentek, ahol az együtt szedett margarettáktól számtalanszor megkérdezték: „szeret, nem szeret?”.... Végül a kis virágnak igaza volt, mert egyszerre csak azon veték észre magukat, hogy halálosan szerelmesek egymásba. A leány által egykor imádott ideál képe lassankint elmosódik emlékezetéből s minduntalan Béla jelenik meg előtte. Boldogságuk derüs egén egy parányi felhő sem mutatkozott, míg egyszerre, váratlanul hideg zuhanyként érintette őket a háboru. Vége volt a pár heti boldogságnak! Elbucsuztak, a bizalomba vetett hitet nem zavarták meg egy pici kis köncseppel sem. Béla bizott a leány hűségében, a leányt pedig Béla hősiességének erősítése megerősítette meg hitében.

munkára fogná össze, a városok és a városi polgárság javára.

A Polgárliga szervező ülése f. évi május hó 19-én (szombaton) d. e. 10 órakor lesz Budapesten, a Fővárosi Vigadó nagytermében. A szervező ülés hivatása lesz a kongresszus egyetemes ülése által elfogadott városi program felett való döntés és ennek megvalósítására vonatkozó teendőkre a polgárliga központi bizottságának megválasztása.

Andrae József, Szászváros város polgármestere f. hó 9-én a mozgalom érdekében a város polgárságának számottevő tagjait értekezletre hívta egybe. A szép számmal egybegyült polgárság Andrae József elnöklő polgármester, majdan Muzsnay Béla hátszegi polgármester ismertető beszédei után kimondta, hogy csatlakozik a Polgárligához s a jelenlevőkből a helyi szervezetet megalakultnak tekinti.

A Polgárliga f. hó 19-iki szervező ülésén Simon Ferenc ny. Kún-kollegiumi igazgatóval és még két, a képviselőtestület által kijelölendő taggal képviselteti magát. Orendi Gyula lelkész meleg szavakban üdvözli a mozgalmat, melytől sokat vár. Ezután elfogadták a felolvasott határozati javaslatot, majdan a Polgárliga ujonnan megalakult helyi szervezete üdvözlő táviratot intézett Bárczy István, Budapest polgármesteréhez, aki e mozgalomnak a feje.

Ezzel a gyűlés szétoszlott.

Az evang. nőegylet közgyűlése.

— Szászváros, 1917. május 6. —

A szászvárosi evang. nőegylet f. hó 6-án tartotta évi rendes közgyűlését. A gyűlés egyik főtárgya volt az elnöknő választása, mivel az egyesületnek 24 éven át volt buzgó és fáradhatatlan elnöknője, özv. Herbert Lajosné urnő magas korára és egészségi állapotára való hivatkozással lemondott. A 24 éven át teljesített derék munka az egylet történelmében kitörölhetetlen nyomokat hagyott s ha az egylet működésének sikereire, eredményeire tekintünk, ezek özv. Herbertné elnöknő önfeláldozó buzgóságának, nemes lelkének művei. Az ő egyéni kiválóságát és nagy érdemeit Szászváros közönsége a háboru előtti időkben is elismerte s most, hogy fáradságos munkájának szinteréről visszavonul, a közgyűlés egyhangulag elhatározta, hogy hosszas

és eredményes működését küldöttségileg is megköszöni s egyuttal őt életfogytiglan az egylet tiszteletbeli elnöknőjévé választotta meg.

A gyűlés tudomásul vette Schelker Frigyesné, alelnöknő egyidejűleg történt lemondását, aki szintén helyét fiatalabb erőkre óhajtott ruházni. A közgyűlés az alelnöknőnek is eddigi tevékeny és eredményes működéséért köszönetet mond és ezt ugyancsak küldöttségileg fogja tolmácsolni.

Ezután megejtették a megüresedett állásokra a tisztújítást, mely szerint Andrae Józsefné urnő elnöknővé és Schuster Gyuláné urnő pedig alelnöknővé választott meg.

A közgyűlés üdvözli az ujonnan alakult s hasonló nemes célokért küzdő református nőegyesületet s szívből kívánja, hogy ez új egyesületen is Isten áldása legyen. S—r.

Jegyezzük a VI-ik hadikölcsönből!

Jegyzési helyek Szászvároson: Szászvárosi Takarékpénztár Rt., Brooser Vorschussverein Rt., Ardeleana, Dacia pénzügyintézeteknél, továbbá a Szászvárosi Hitelszövetkezetnél, a m. kir. adóhivatalnál, a m. kir. posta és táv. hivatalnál a hivatalos órák alatt. A jegyzések f. hó 12-én megkezdődtek.

Sárói Szabó Péter.

1849—1917.

A kérlelhetetlen halál újra elragadott közülünk egy nagy műveltségű derék, szorgalmas és munkás férfiut: Sárói Szabó Péter szászvárosi kir. közjegyző 68 éves korában Szászvároson f. hó 9-én hosszas szenvedés után meghalt. Az elhunyt 34 év óta lakik Szászvároson s ezen idő alatt úgy is mint közjegyző, úgyis mint a magánember általános tiszteletet, szeretetet és közbecsülést vívott ki magának. A közügyekben élénk részt vett s a magyarság intézményeinek nemcsak lelkes híve, hanem pártfogója is volt. A helybeli ref. Kún-kollegiumnak 21 éven át volt gondnoka. Hivatalában pontos, rendszerető, társaságban kellemes, megnyerő egyéniség volt. Barátai, ismerősei körében — míg egészséges volt —

kedélyével, humorával, lelkének melegségével őszinte szeretetet váltott ki. Halála nemcsak városzerte, hanem megyeszerte is mély részvétet keltett. Temetése f. hó 11-ikén ment végbe óriási részvét mellett. Temetésén résztvettek az összes hivatalok, a Magyar Kaszinó, a ref. Kún-kollegium tanárkara, előljárósága és tanuló ifjusága, az ügyvédi kar s a város társadalmának minden rétege.

A család a következő gyászjelentéssel tudatta a szomorú hírt: Özv. Sárói Szabó Péterné sz. Tesich Katalin a pótolhatatlan veszteség feletti mély fájdalmában megtört szívvel tudatja a maga és a gyászoló rokonság nevében, hogy forrón szeretett felejtethetlen jó férje Sárói Szabó Péter kir. közjegyző életének 68-ik, nagyon boldog házasságának 34-ik évében, hosszas kinos szenvedés után ma d. e. 10 órakor elhunyt. A drága halottnak hült tetemét f. évi május hó 11-én d. u. 6 órakor helyeztük örök nyugalomra a szászvárosi protestáns sirkertben. Emléke legyen áldott, pihenése csendes! Szászváros, 1917. május hó 9-én.

A ref. Kún-kollegium előljárósága és tanárkara a következő gyászjelentést adta ki: A szászvárosi ref. Kún-kollegium Előljárósága és Tanárkara fájdalomtól lesújtva tudatja, hogy Sárói Szabó Péter kir. közjegyző, Kún-kollegiumi gondnok munkás életének 68-ik évében f. hó 9-én elhunyt. Mint kollegiumi gondnok 21 éven át vett részt a Kún-kollegium iránt érzett szeretetével az intézet ügyeinek vezetésében és gazdag jogi tudását, bőséges tapasztalatait a kollegium javára gyümölcsöztette, melyhez szíve egész melegségével ragaszkodott s amelynek fejlődését, haladását oly hiven szolgálta. Áldott emléke örökké élni fog hálás szíveinkben! Szászváros, 1917. évi május hó 10-én. A Kún-kollegium Előljárósága és Tanárkara.

— A szászvárosi választókerület központi választmányának e hónap 9-én Szászvároson tartott ülése a beérkezett választói lajstromtervezeteket számba vette és azoknak a törvényes határidők között leendő közszemlére kitételét elrendelte. A tervezetekben a választók száma a következő: Szászvároson 743, Hátszegen 405, Vajdahunyadon 888. Ezek a számok természetesen a végleges megállapításig még valamit változhatnak, de a változás nem lehet lényeges.

Azután naponta jöttek a biztató, reményteljes levelek s Risa minden levél elolvasása után új erőre kapott, a jövő mindig szebbnél-szebb színekben jelent meg előtte. Valahányszor Bélától levelet kapott, szobájába vonult s a levél minden betűjét szenvedélyesen megcsókolta. Hiszen így még senki sem beszélt hozzá s bolondos, fiatal kis szíve most érezte csak igazán, mennyire szereti azt a szép, okos fiút. Nemsokára azután sablonos, minden érzés nélküli levelek érkeztek, néha egy-két harctéri leírás, majd az időjárás derűs avagy borus leírása...

Másfél év után az ilyen levelek, sőt még a rózsaszínű lapok is elmaradtak. De Risa türelmesen várt, ha néha rossz híreket hallott a legnagyobb nyugodtsággal válaszolta: „Nem lehet, hisz' megígérte, hogy visszajön.”

Egy csöndes téli reggelen elmerengve, szomorúan ült az ablaknál s nézte két kis veréb küzködését, amint egymással az út porába hintett gabonaszemeket viaskodtak. Egyszerre riadtan ugrik fel, kopogtatást vélt hallani ajtaján. Sejtelve nem csalt, a levélhordó volt, ki egy ismerős írású levelet tartott a kezében, majd átnyújtotta Risának. Idegesen bontja föl a kapott levét... „Kedves Kisasszony! Ne-

kem jutott a szomorú feladat, hogy legkedvesebb barátom, Borbély Béla főhadnagy elestéről értesítem. Hazája iránt érzett szeretete hevében rohant az ellenségre — sajnos — vesztére. Ha bővebb magyarázatot kíván, forduljon őszinte bizalommal hozzám. Tisztelője: Kemény Guszti tart. hadnagy.” Szegény leány, erőtlően hanyatlott a közelében álló zsölyébe. Hát Guszti él és ír neki, hát nem ő volt az, aki két évvel ezelőtt válaszatlanul hagyta annyi levelét? De hirtelen erőt vett gyengeségén s az akaratlanul szemébe tolaadó könnyecskéket letörölve, merész elhatározással irni kezdett. „Köszönöm levelét, melyben engem legkedvesebb barátom elestéről értesített. Ha szabadságra jön, szívesen venném, ha fölkeresne, hogy szerencsétlen Bélámról részletes értesítést kaphassak. Szíves üdvözlettel: Risa.”

Hosszu három hónap telt el azóta s Risa szívében a fájó seb mindig jobban sajgott. Guszti sem válaszolt, talán nem is fog megtudni részleteket szerencsétlen Bélája elestéről soha. Így multak el a napok szomorú bizonytalanságban, ideges várakozásban.

Karácsony előtt pár nappal Risa egy olasz cenzurával ellátott levelet tartott a kezében,

amikor hirtelen kinyílt az ajtó s belépett rajta a régen elfelejtett ideál: Kemény Guszti. Risa a meglepetéstől szólni sem tudott s idegesen nyujtotta át a pár perc előtt kapott levelet, amelyhez egy eljegyzési kártya volt mellékelve. „Talán régen halottnak vélt, de a sors másképp akarta. Elfogatásom előtt pár nappal akartam eljegyzésemről értesíteni, de nem sikerült, de mint látja megragadtam az első alkalmat, hogy kegyedet boldogságomról értesítem. Ismerve jó szíved, tudom kegyed is kívánja boldogságomat, mert remélem nem vette komolyan a fürdőn töltött kellemes órák kedves csevegéseit, amivel csak a milieu és a szerelem utáni vágyakozás meggondatlan pillanatában untattam kegyedet, de amelyekre mindig szívesen fog visszaemlékezni: Borbély főhadnagy.” Pár percnyi szünet után Guszti értelmetlenül bámult a leányra, majd megszólalt: „Risa akar neki válaszolni? — Legyen a feleségem!” Karácsony másodnapján már vitte a választ messze Olaszhonba, ahol igaz szerelemről beszél egy eljegyzési kártya s hirdeti, hogy: „Ács Risát eljegyezte Kemény Guszti.”

Felter Rózsika.

NAPI HIREK.

— **Ünnepi szentmise.** Felső királynéknak születése napjának évfordulóján, f. hó 9-én d. e. 9 órakor a róm. kath. templomban Föt. P. Kory Ottó házfőnök városunk előkellősege és hivatalos közgei jelenlétében ünnepi szentmisét celebrált. A róm. kath. elemi fiúiskola növendékeinek énekkara 2 hangon leadott szép hazafias egyházi énekeivel emelte az egyházi ünnepség fonségét.

— **Kitüntetések a 64-ik gy.-ezredben.** A király Hügel József Lajos századost — a hadkiegészítő volt parancsnokát — a háboruban teljesített kitünő szolgálataiért a „Signum laudis“-sal, továbbá a harctéren tanusított vitéz magatartásukért Segesdi Jenő szakaszvezetőt és Zamfira József tizedest másodizben is az I. oszt. ezüst vitézségi éremmel, Vincze Ábrahám, Matesoi Miklós szakaszvezetőket, valamint Mihók Simon gyalogost pedig a II. oszt. ezüst vitézségi éremmel tüntette ki.

— **Hazai földben.** A hősi halált halt Jaksch Arnold 41-ik gy.-ezredbeli hadnagy porrszeit f. hó 6-án hozták Galiciából haza Szászvárosra s az evang. temetőben helyezték örök nyugalomra. A derék hős az 1915. évi június 25—26-iki lembergi ütközetekben esett el, amint századát rohamra vezette. Az alig 19 éves hős a hadiékítményes katonai érdemkereszt III-ik osztályával és a nagy ezüst vitézségi éremmel volt kitüntetve. A katonai pompával történt temetésen a városi polgárság nagy számmal vett részt. A hazáért, királyért a becsület mezején elesett ifju hős hozzátartozói — özvegy édesanyja és nővére — fájdalomában az egész város közönsége osztozik. Nyugodj csendesen ifju barátunk, emléked örökké élni fog közöttünk!

— **Áthelyezés.** Dr. Demjén János dévai törvényszéki bírót saját kérelmére a budapesti büntető királyi törvényszékhez helyezték át hasonló minőségben.

— **Kitüntetések a 82-ik gy.-ezredben.** A király az ellenséggel szemben tanusított vitéz magatartásáért Szabó András tart. hadnagyot, Piry József hadapródjelöltet, Kovács Károly, Bumbuly Károly, Schuster György törzsörmestereket, Keresztes Ignác, Kovács Albert örmestereket, Suchy Károly és Demény Ábel szakaszvezetőket az I. oszt. ezüst vitézségi éremmel (már másodizben), Kraft András szakaszvezetőt az I. oszt. ezüst vitézségi éremmel tüntette ki. A II. oszt. ezüst vitézségi érmet (másodizben) kapták: Dobay István, Györgypál Gábor, Muszka Basilius, Stangel Ernő, Venetianer Gyula tart. hadnagyok, Márk András, Finker László, Várhelyi István egészségügyi tart. hadnagyok, továbbá Orbán Lajos, Sándor Imre, Horváth Albert, Rád Géza, Festl Viktor, Miklós Ernő, Gáspár Ferenc, Horváth Lázár örmesterek, Simon Mózes, Bálint Mihály, Makai Sándor, Szankacs Basilius, Jakab Ferenc, Forika Ignác szakaszvezetők, Kolumbán János, Habai Antal tizedesek, Baczi György, Illyés Imre őrzetők és Sima Dénes gyalogos. A II. oszt. ezüst vitézségi éremmel (első izben) Szikszay Elemér, Reisenauer Vilmos, Jerzsák Adalbert tart. hadnagyok, Szoboszlay István egészségügyi tart. hadnagy, Rozgonyi László tart. zászlós, továbbá Timár István törzsörmester, Farkas Márk, Márton Ferenc, Molnár Lajos örmesterek, Ferenczy Ferenc, Deák Ferenc, Péter Albert, Karácsony András, Hosszu Péter, Kelemen Dénes, Schenker Márton, Székely Dénes, Kovács György, András György szakaszvezetők, Koródy János, Bodor Péter, Ambrus István, Erdős Antal,

Márton Mihály, Illyés Sándor tizedesek, Silló Ferenc, Kopasz Simon, Szenkovics Antal, Puskás Gregor, Hanga Demeter, Faludy Sándor, Márton Lajos őrzetők, Ambrus Dávid, Kelemen János, Szántó Antal, Sándor Mózes, Urus Dénes, Illyés Ferenc és Marton Antal gyalogosok.

— **Temetés.** A mult évi október 7-ikén Szolnokon elhunyt szamosközi dr. Tóth Sándor járási orvos, Hunyadvármegye tb. főorvosának földi porait f. hó 9-ikén szállították Szászvárosra hozzátartozói. Temetése e napon ment végbe a város közönségének óriási részvétele mellett. A temetésen a ref. Kún-kollegium ifjusága — melynek iskolaorvosa volt — is teljes számban részt vett. A mindenki által tisztelt és szeretett férfiú tetemét a ref. sirkertben helyezték örök nyugalomra s sirja felett Bodor János ref. lelkész mondott megható, szép beszédet. A nemesen érző, poeta lelkű, derék férfiú a rideg hantok alatt alusza örök álmát, de emléke örök időknél élni fog közöttünk. Isten veled, pihenj csendesen mindnyájunk szeretett, jó „doktorbácsi“-ja!

— **Arany János-ünnepély.** A szászvárosi áll. polgári leányiskola f. hó 20-án vasárnap d. e. 11 órakor az intézet tornatermében Arany János-ünnepélyt tart. Műsor a következő: 1. Szózat. 2. Szavlatok Arany János műveiből. 3. Karének. 4. Felolvasás, tartja Simonné Horkay Malvin igazgató. 5. Rege a csodaszarvasról, daljáték. Megzenésítette Sztojancsics Jenő. 6. Szavlatok Arany János műveiből. 7. Szózat. Az iskola tek. gondnokságát, a t. szülöket és érdeklődő t. közönséget ezuton hívja meg az ünnepélyre az igazgatóság.

— **A szászvárosi ref. nők egyesülete** f. hó 6-án megalakult. Bővebb tudósítást jövő számunkban.

— **Vizsgák.** A helybeli ref. Kún-kollegium VIII-ik osztályának osztályvizsgálója f. hó 12-én volt. Az írásbeli érettségi 17, 18 és 19-én fog megtartatni.

— **Kitüntetés.** A király Tisch Miksa 51. gy.-ezredbeli őrnagyot, aki a 64-ik gy.-ezred hadkiegészítő parancsnokságának huzamosabb ideig volt parancsnoka, az ellenség előtt tanusított vitéz magatartásáért és kitünő szolgálataiért a hadiékítményes vaskoronarend III. osztályával — a kardokkal — tüntette ki.

— **Hirdetmény.** A vármegye közönségével ezuton is közlöm, hogy a jövedelem és vagyonadóról szóló 1916. évi XXVI., illetve XXXII. t.-c. végrehajtására vonatkozó 127.000—916. számú utasítás (ára 2 K), a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok kereseti adójáról szóló 1909. évi VIII. t.-c. végrehajtására vonatkozó 142.000—916. sz. utasítás (ára 1 K), a hadinyereségadóról szóló 1916. évi XXIX. t.-c. a nyilvános számadásra kötelezett vállalat, valamint a bányaadóra vonatkozó részének végrehajtása tárgyában kiadott 144.000—916. számú utasítás (ára 1 K 20 fill.), a természetes és jogiszemélyek hadinyereségadójáról szóló 1916. évi XXIX. t.-c. végrehajtására vonatkozó 145.000—916. számú utasítás (ára 1 K 20 fill.) alólított m. kir. pénzügyigazgatóság 10. számú szobájában, a pénzügyigazgató helyettes urnál készpénzfizetés ellenében megvehető. Déva, 1917. május 4. Botka pü. tanácsos, m. kir. pénzügyig. h.

— **Zenekari program.** A 82-esek által május hó 19-én rendezendő szimfonikus estélyen a következő programmal fog szerepelni a nagyszabeni szimfonikus nagyzenekar: 1. Thomas: Nyitány a „Mignon“ c. operából. 2. Beethoven: III. simfonia (Eroica) Es-dur. a) Allegro con brio, b) Marcia funebre, c)

Scherzo, d) Finale. 3. Tschaikovsky: „Capriccio Italien“ (szimfonikus zeneköltemény.) 4. Liszt: II. magyar rhapsodia. — A május 20-iki templomi hangverseny (tartatik az ev. templomban) műsora: 1. Massenet: „Angelus“ 2. Parma: „Xenia“ (Intermezzo.) 3. Schubert: „Ave Maria“. 4. Schumann: „Ábránd“.

— **Hirdetmény.** Közhírré teszem, hogy az 1867. évtől 1871. évig bezárólag terjedő időben született, valamint az 1893—1867. évi születésű törlendőnek vagy mindennemű népfölkelési szolgálatra alkalmatlannak nyilvánított és eddig a szemlén való megjelenés alól fölmentett összes népfölkelésre kötelezettek bemutató szemléje e hó 14-én a helybeli magyar kisdudóvó helyiségében délelőtt 9 órakori kezdettel lesz megtartva. A szemlére köteles népfölkelők felhivatnak, hogy a szemlén tisztán és józan állapotban pontosan jelenjenek meg. Szászváros, 1917. évi május hó 10-én. Andrae, polgármester.

— **Tudnivalók a csomagfeladásról.** A folyó évi április hó 26-án kelt 28223 számú kereskedelmi miniszteri rendelet dacára azon szigorú tilalomnak, hogy a magyar szent korona országai határán túl semmiféle buza, rozs-, árpa- és rizsliszt, valamint semmiféle a sertéstől eredő tartalommal bíró csomag fel nem vehető, mégis hamis tartalom bevállással gyakran fordulnak elő ilyen tartalmu csomagot, melyek Magyarországból kicsempésztetnek. Ennek legszigorubb ellenőrzése végett elrendeltetett, hogy minden a magyar szent korona országain tulra szóló postai csomag ide nyitva elhozandó, hogy ez itt szigorú ellenőrzés alá vétessek s csakis azután vehető fel. Nehogy az ilyen csomagokkal kellemetlenség legyen értesitem a közönséget, hogy ezek ide mindig nyitva hozassanak el és senki fentiltott tartalmat bele ne helyezzen, mert ezek vissza fognak utasítottatni, bárki legyen is a feladója. Szászváros, 1917. május 5. Ehrlich Ágoston, postatáv. felügyelő.

— **Halálozás.** Boér Péter szászvárosi szállító f. hó 4-én 63 éves korában meghalt. Halálát kiterjedt rokonsága gyászolja. Temetése f. hó 6-án ment végbe nagy részvétellel.

— **Pályázati hirdetmény.** A m. kir. honvéd főrealiskolában és a honvéd Ludovika-Akadémiában az 1917.—1918. tanév kezdetén nagyobb számú teljesen díjmentes, féldíjmentes, államköltséges, fizetéses, illetőleg alapítványos hely lesz betöltendő. A vonatkozó feltételek a városi tanács kiadóhivatalában a hivatalos órák alatt megtekinthető. Szászváros, 1917. május 2-án. Andrae, polgármester.

— **Mangra Vazul visszaköltözik Nagyszabebenbe.** Nagyváradról jelentik: Mangra Vazul görögkeleti érsek-metropolita a mult hetet Nagyszabebenben töltötte. A nagyszabeni érseki palota a harcok folyamán semmiféle kárt nem szenvedett, ellenben az érseki nyári lak a beszállásolások következtében jelentékenyebb javításra szorul. Mangra Vazul ez év június havában foglalja el nagyszabeni székhelyét. Az érsekkel együtt természetesen a nagyszabeni szentszék teljes személyzete is elhagyja Nagyváradot.

— **Szünidő.** A helybeli ref. Kún-kollegiumban a pünkösdi szünidő f. hó 26-án kezdődik és tart f. hó 30-ikáig bezárólag.

— **Választójogi vizsga.** A helybeli róm. kath. elemi fiúiskola VI-ik osztályu növendékei folyó hó 8-án tették le az 1913. évi választójogi törvény értelmében a választójogra képesítő végvizsgát jó sikerrel, dr. Horváth Dezső s. tanfelügyelő elnökletével.

— **Előléptetés.** Ofelsége Baár Sándor 2. gy.-ezredbeli zászlóst hadnaggyá nevezte ki.

— **Előleg az ideai termésre.** A Haditermény Részvénytársaság hivatkozással az 1577-1917. számú kormányrendeletre, felhívja mindazon hazai pénzintézeteket, amelyek az 1917. évi mezőgazdasági termésből várt egyes termékekre nyújtható előlegek (zöldhitel) folyósításával az idézett rendelet értelmében foglalkozni óhajtanak, hogy eziránti szándékukat nyolc napon belül írásban jelentsék be a Haditermény Részvénytársaságnál.

— **Az óvás felvételének meghosszabbítása.** A kormány május 1-én kelt 1569-917. M. E. számú rendeletével a háboru alatt f. évi május 31-ig bezárólag lejáró nem moratóriumos váltókra, kereskedelmi utalványokra és közraktári jegyekre nézve a fizetés végetti bemutatást és óvást elengedi. A rendelet az 1917. június 4-ig meghosszabbított, május 31. után október 1-ig bezárólag lejáró váltó, kereskedelmi utalvány és közraktári jegy tekintetében a fizetés, valamint az óvás felvételére a törvényben megszabott határidőt 1917. okt. 16-ig meghosszabbította.

— **Rendelet a záróráról.** A magyar kir. minisztérium 1676—1917. ME. szám alatt rendeletet bocsátott ki a záróráról és a tüzelőanyag megtakarításáról szóló kormányrendeletek részleges módosítása tárgyában. A rendelet május 10-ikén lépett életbe s a volt állapottal szemben a következő módosításokat tartalmazza: 1. az étkező helyiségek (vendéglők, korcsmák, italmérő vagy elárúsító helyek, kávéházak, cukrászdák stb.) záróját a rendelet 11 órától 12 órára emeli föl, 2. az egyesületi helyiségek záróját szintén 12 órára, 3. az üzletek záróját esti 7 órára teszi, csak a kizárólag élelmi vagy egyedárusági cikkeket árusító üzletek tarthatók esti 8 óráig nyitva. A ma érvényben álló összes többi rendelkezés változatlan marad. Így nem módosul a szórakozó- és mulatóhelyek eddigi esti tíz órai zárójára. A rendeletet a hivatalos lap legutóbbi száma közölte.

— **Áttérnek a székelyek.** Brassóból jelentik: A háromszékmezei községek görögkeleti székely lakossága körében, mint a lakók már jelentették, mozgalom indult meg, hogy a római katolikus, vagy a református hitre térjenek át. Újabb jelentés szerint Komollos községben az összes görög katolikusok, Mikóujfalun feleszámuk, Sepsiszentgyörgyön 116 család, Kilyénben 10 család, Kököss községben pedig 6 család tért át a református vallásra. A mikóujfalusiak másik fele római katolikus vallásra tért át.

— **Hirdetmény.** Közhírré teszem, hogy a hadseregnek körletében elhalt ismeretlen katonák és polgári egyének 15-ik fényképcsoportja a rendőrkapitányság hivatalában közszemlére van kifüggesztve. Aki ezen egyének valamelyikéről felvilágosítást tud adni, a hivatal vezetőjénél jelentkezzen. Szászváros, 1917. május hó 7-én. Pap András h. rendőrkapitány.

— **A postahivatal kéri a közönséget,** hogy tekintettel a csekély személyzeti létszámra és a hivatal szűk férő helyére, a torlódások és sok várakozás elkerülése céljából a postai értékcsikket lehetőleg a magán elárúsítóknál szerezze be, kik e cikkek tartására és kiszolgálására kötelezve vannak.

Danksagung.

Für die Beweise inniger Teilnahme und den reichen Blumenspenden, anläßlich des Begräbnisses unseres lieben Heimgegangenen, sagen, nur auf diesem Wege, herzlichsten Dank Hauptmanns-Witwe **Jaksch und Tochter.**

— **Fogyasztási Szövetkezet Csernakereszturon.** Mult hó 22-én alakult meg Csernakereszturon a „Hangya“ egíse alatt a „Csernakeresztur és vidéke“ cég alatt egy fogyasztási szövetkezet. Működési köre az alpestesi és szántóhalmai közcsoport területére terjed ki. A közig. hatóságok nemcsak megígérték támogatásukat, hanem már is úgy intézkedtek, hogy az összes hatóság útján kiosztandó cikkek a csernakereszturi fogyasztási szövetkezet útján osztassanak ki a 2 közcsoport lakosságának. A fogyasztási szövetkezet létrehozatalában oroszán munkát Keresztes Sándor csernakereszturi igazgató-tanító végzett. Jellemző tünet, hogy a részjegyek 80%-át a csernakereszturi újtelepek jegyezték, azok a csángók, akikről minden alapos ok nélkül annyi rosszat híreszteltek. E csángók boldogulása természetes következménye annak, hogy vezető emberek velük foglalkoznak és őket irányítják.

— **Sok a vaddisznó.** Bábólnáról jelentik: A régi békés jó világban is vidékünk bővelkedett vaddisznókban, most azonban valósággal veszedelmet jelent az a megszorított mennyiség, amely óriási károkat okoz a termőföldekben. A burgonyaföldeket teljesen felturák s nemsokára a kukoricásokban is nagy pusztításokat fognak véghez vinni. Jó lenne, ha a szászvárosi vadászegyesület pártfogásba venné a pusztuló földeket s mentül sürűbben küldené ki tagjait ezen állatok irtására. A hatóság figyelmét is felhívjuk e körülményre s megjegyezzük, hogy nem ártana egy hivatalos hajtóvadászatot rendezni e vidéken.

— **A gyermekek korcsmázása ellen.** Városunk rendőrkapitánya a helybeli összes korcsmárosokkal közölte azt a rendeletet, a mellyel vármegyénk alispánja a tanköteles koru gyermekek korcsmázását akarja megakadályozni. A közölt rendelet így szól: Hunyadvármegye alispánjától. Sz. 5090—917. Tárgy: A gyermekek korcsmába járásának valamint az ezzel járó erkölcsi züllésnek megakadályozása. A dévai kir. tanfelügyelőség arról értesít, hogy több tantestület panaszolta, miszerint tanköteles koru gyermekek korcsmákba járnak, ott dorbézolnak, kártyáznak. Ezen szomorú jelenség egyik főelőmozdítója a korcsmárosok lelketlen kapzsisága, kik nem átalják a gyermekeket — a tőlük szerzendő csekély haszonért — helyiségükben megtűrni és kiszolgálni. Minthogy a korcsmárosok ezen eljárása a fennálló rendeletekbe ütközik, ellenük a legszigorubb és legkíméletlenebb megtorlás alkalmazandó. Miért is felhívom cimedet, miszerint a korcsmárosokat erélyesen ellenőriztesse s a legelső mulasztás esetén a törvény teljes szigorával büntesse. Déva, 1917. márc. 19-én. Alispán h. Misinski s. k., tb. főjegyző. Amint értesültünk, Pap András rendőrkapitány szigoruan fogja ellenőrizni és ellenőriztetni e kihágásokat s a vétkes vendéglőst vagy korcsmarost nemcsak szigoruan megfogja büntetni, hanem megteszi a hivatalos lépéseket, hogy az italmérési jog az ily egyénektől elvettessék.

— **Drágább a cukor.** A kormány rendeletet adott ki, mely megállapítja a fogyasztási cukorért követelhető új legmagasabb árakat. Az új rendelet szerint az alapár 1917. december 31-ig 137.50 korona, míg későbbi szállításoknál ez az ár 1918. január 1-én és 1918. március 1-én 100 kg.-kénti 1—1 koronával emelkedik. A kormány rendelete következtében a cukorárak kicsinyben való vásárlásnál a következők: nagy süveg cukor 1 kg. 148 fillér, 5 kilogrammos süveg cukor 148 fillér, 3 kilogrammos süveg cukor 150 fillér, kristálycukor dobozban 150 fillér, kimérve

152 fillér, pilé, concasse, segmente-cukor kimérve 152 fillér, kocka- vagy lisztcukor dobozban 152 fillér, kimérve 154 fillér kgr.-ként.

KÖZGAZDASÁG.

Első Magyar Ált. Biztosító Társaság. A társaság március 24-én tartotta évi rendes közgyűlését gróf Csekonics Endre belső titkos tanácsos elnökle alatt. Napirend előtt szólásra emelkedik Berzeviczy Albert, aki részvételtjes meleg szavakban emlékezik meg azon nagy veszteségről, mely a társaságot Hajós József igazgatósági tag váratlanul bekövetkezett halála által érte. Az 1916. üzletéről szóló zárszámadásokat és mérlegkimutatásokat, az igazgatóság és a felügyelő-bizottság jelentései kapcsán, Ormody Vilmos főrend, vezérigazgató terjesztette elő. Az igazgatóság jelentése kiemeli, hogy noha a háboru a biztosítási üzlet extensiv terjesztésének nem kedvez, az ország és a társaság kitarító benső gazdasági erejénél fogva az immár harmadik háborus üzletév is megfelelő nyereséggel záródott, sőt a nyereség meg is haladja az előző éveket. A tűzbiztosítási üzlet, jelentékeny díjbevételek emelkedés s kedvező kárviszonyok mellett, jó eredményt hozott. Viszont a jégbiztosítási üzlet, bár díjbevételek emelkedés ebben is volt, a tetemes jégkárok következtében veszteséggel járt. A betörés-biztosítási üzlet egészségesen fejlődött s kielégítő nyereséget hozott. Az életbiztosítási üzlet a háboru hátrányos hatását a halálózási károk fokozódó szaporodásában szembetűnően megérezte, ellenben az új életbiztosítások szerzésére irányult munka már több sikerrel járt, mint az előző háborus évben. Ennek az üzletágnak mult évi végeredménye kisebb nyereség, mint aminők az előző évek voltak. Hadikölcsönjegyzésében a társaság, hiven hazafias hagyományaihoz, a mult év folyamán is oly nagy mértékben vett részt, hogy összes hadikölcsönjegyzései immár közel 100 millió koronát tesznek ki. Az igazgatóság a társaságnak félszázados fennállása emlékeztetőre tett közcélu alapítványa kamataiból ötvenezer koronát a „Pro Transsylvania“ egyesületnek, tizezer koronát pedig a „Dolgozó Nők Otthona“ részére javasol kiadatni s ezenkívül részletes javaslatot tesz az 1916. évi tiszta nyereség félszázalékának megfelelő 35.785 kor. 48 fillér összeg különféle jótékony célokra leendő elosztásáról. Végül az igazgatóság az összesen 7,157.087 kor. 54 fill. évi nyereségre vonatkozóan indítványozza, hogy abból az alapszabályszerű levonások és tartalékolások után 3,200.000 korona, minden egyes egész részvényre 800 kor. osztalékot számítva, a részvényesek osztalékára fordítassák, a még fennmaradó összegből pedig 1,439.077 kor. 77 fillér a külön tartalékot és 250.000 kor. a tisztviselők nyugdíjalapját gyarapítsa. A közgyűlés az összes számadásokat, mérlegeket és javaslatokat elfogadta s a felmentvényt az 1916. üzletévre vonatkozólag minden irányban megadta. Az Első Magyar Általános Biztosító Társaság 1916. évi zárszámláján: I. a tűzbiztosítási kiadások 22,503.604 kor. 64 fillér összegével szemben a tűzbiztosítási bevételek összege 25,552.805 kor. 19 fillér, II. a jégbiztosítási kiadásoké 5,537.725 kor. 72 fillér, a bevételeké 5,261.388 kor. 04 fillér, III. a betörés elleni biztosítás címén a kiadások összege 718.772 kor. 58 fillér, a bevételeké ellenben 841.493 kor. 69 fillér, végül IV. egyéb bevételek (beváltott szelvények, kamatok, árfolyamnyereség idegen pénznemek után és házjóvedelmek) címén a zárszámla még 2,838.132 kor. 34 fillér bevételi tételt mutat, úgy hogy a zárszámla végső összege 32,237.297 kor. 42 fillért tesz ki, összesen 5,624.815 kor. 11 fillér évi nyereséggel. Az életbiztosítási osztály külön zárszámláján, melynek végső összege 227,330.897 kor. 08 fillér, az évi nyereség 1,532.272 kor. 43 fillér. A két zárszámlán kimutatott évi nyereségek egyesítve, a társaság 1916. évi tiszta nyeresége összesen 7,157.087 kor. 54 fill.

Eladó palackok! 5—600 darab palack (pezsgős, borvizes, likőrös üvegek) eladó nagyban és kicsinyben. Bővebbet Stephani János bogdaga-üzletében Szászváros, Országut.

A hatodik magyar hadikölcsön.

A hosszan elhúzódó háboru nagy pénzügyi követelményeket támasztván az államhatalommal szemben, a hadiszükségelek zavartalan ellátása céljából új hadikölcsön kibocsátása vált szükségessé. A hadviselés költségeinek fedezésére a pénzügyminiszter ezúttal kizárólag 6%-kal kamatozó adómentes járadékkölcsön-kötvényeket bocsát nyilvános aláírásra. A pénzügyminiszter tehát ez alkalommal is közvetlenül fordul a közönséghez.

Az aláírás tartama és az aláírási helyek.

Az aláírás időtartama 1917. május 12-től június 12-ig bezárólag terjed. Aláírási helyekül fognak szerepelni az összes állami pénztárak és adóhivatalok, a postatakarékpénztár és annak közvetítő helyeiül szolgáló összes postahivatalok, valamint az összes számottevő hazai pénzügyintézetek.

A címletek nagysága.

A kibocsátásra kerülő és 6%-kal kamatozó járadékkölcsön kötvényei 50, 100, 1000, 5000 és 10,000 koronás címletekben fognak kiállítani.

Az aláírási ár.

A 6%-kal kamatozó járadékkölcsön-kötvény kibocsátási ára tulajdonképpen 97 K 13 f-rel van számítva. De arra való tekintettel, hogy a járadékkötvény kamatozása csak folyó évi augusztus 1-én veszi kezdetét s a jegyzéstől 1917. augusztus 1-ig járó kamatok az aláírási árba be vannak számítva, a kötvény aláírási ára minden 100 korona névértékért a következő összegekben van megállapítva:

1. arra az esetre, ha az aláírásakor az aláírt összeg egész ellenértéke befizetettik:
 - a) az 1917. évi május 12-től május 25-ig bezárólag történő aláírás esetén 96 K;
 - b) az 1917. évi május 25-ét követő időben 1917. évi június 12-éig bezárólag történő aláírás esetén 96 korona 30 fillér;
2. ha pedig az alább ismertetendő kedvezményes (részletekben történő) fizetési módot igénybe, az aláírási határidő egész tartamára szólólag 96 K 80 f-ben.

Kamat-esedékesség.

A hatodik hadikölcsön járadékkötvényei minden év február és augusztus 1-én lejáráó félévi utólagos részletekben évi 6%-kal kamatoznak; az első szelvény 1918. évi február 1-én esedékes. Az aláírástól 1917. augusztus 1-ig járó kamatok az aláírási árba vannak beszámítva.

Befizetési hely.

A kölcsönre történő jegyzéseknél az aláírt összegek ellenértéke az aláírási helynél fizetendő be és az aláírási áron felül az aláíróval szemben sem folyó kamat, sem jutalék felszámításának helye nincs.

Részletfizetési kedvezmény.

Az esetben, ha a 6%-os járadékkölcsönre aláírt összeg 100 koronát meg nem halad, az aláírás alkalmával az aláírt összeg egész ellenértéke befizetendő. A 6%-os járadékkölcsönre történő és 100 koronát meghaladó aláírásoknál, ellenben a befizetés részleteiben is teljesíthető. Ez esetben az aláírás alkalmával az aláírt összeg 10%-a biztosítékképpen leteendő és pedig készpénzben vagy megfelelő értékpapirokban. A részletek pedig a következőképpen fizetendők:

- a jegyzett összeg ellenértékének 25%-a legkésőbb 1917. június 26-ig,
- a jegyzett összeg ellenértékének 25%-a legkésőbb 1917. július 7-ig,
- a jegyzett összeg ellenértékének 25%-a legkésőbb 1917. július 17-ig,
- a jegyzett összeg ellenértékének 25%-a legkésőbb 1917. július 28-ig.

Az utolsó befizetés alkalmával az aláírási hely a letett biztosítékot elszámolja, illetőleg visszaadja.

A jegyzési nyomtatványok.

A jegyzés céljaira szolgáló nyomtatvány-ürlapok az összes aláírási helyeknél díjtalanul kaphatók. Ily nyomtatványok hiányában az aláírás levélileg is történhetik.

A befizetési elismervények kiállítása és a végleges címletek kiadása.

A befizetés alkalmával az aláíró fél az aláírási helytől pénztári elismervényt kap, amely a fél kívánságára 1917. július 5-étől kezdve a m. kir. pénzügyminiszterium részéről kiállított ideiglenes elismervényre fog kicseréltetni, amennyiben várakozás ellenére eddig az időpontig a végleges címletek kiadhatók nem lesznek. A végleges címletek kiadására nézve, illetve a fél kívánságára kiadott ideiglenes elismervényeknek a végleges kötvényekre való kicserélésére nézve idejekorán hirdetmény útján fog a felhívás közzététetni. A végleges kötvények kiadása költségmentesen ugyanazon a helyen fog meg-

történni, ahol a pénztári elismervények, illetve a fél kívánságára kiadott ideiglenes elismervények kiadottak.

Az aláíró felek a címletbeosztásra irányuló esetleges kívánságukat a jegyzés alkalmával az „Aláírási nyilatkozat”-nak erre a célra megjelölt helyén kifejezhetik. Ily kívánság hiányában a jegyzett összegeket a legnagyobb címletekben fogják kiszolgáltatni.

A kölcsön felmondása.

A m. kir. pénzügyminiszterium a kibocsátandó 6%-os járadékkölcsönre vonatkozólag fenntartja magának azt a jogot, hogy előre közléteendő három havi előzetes felmondás mellett, ezt a kölcsönt egészben vagy részben, névértékben visszafizethesse, azonban az esetleges felmondás 1922. augusztus 1-ét megelőző időre nem történhetik.

Betétek felhasználása.

A betéti üzlettel foglalkozó intézeteknél s más ily cégeknek 1914. augusztus hó 1. előtt betéti könyvre elhelyezett, egyébként e moratórium feloldó rendeletben foglalt korlátozások alá eső betétek a kibocsátásra kerülő kölcsönre történő befizetések céljaira — önrésztől a kikötött felmondási idő épségbentartása mellett — teljes összegükben igénybevehetőek.

Ezen általános szabály alól kivételt csak a román betörés által sújtott erdélyi megyékben működő pénzügyintézeteknél elhelyezett betétek képeznek; ezek a betétek a jegyzés céljaira egyáltalában nem vehetők igénybe.

Azok, akik a befizetésekre pénzügyintézeti betétjüket kívánják igénybe venni, annál az intézetnél, vagy cégnél, illetve annak az intézetnek vagy cégnek közvetítésével tartoznak jegyezni, amelynél a betét el van helyezve.

Különleges kedvezmény a hatodik hadikölcsönrel.

A most kibocsátásra kerülő 6%-os járadékkötvények felhasználhatók lesznek az 1916. évi XXIX. t.-c. alapján kivetendő hadi nyereségadó fizetésére.

Kölcsönnyújtás kedvezményes kamatláb mellett a kibocsátandó kötvényekre kölcsönjegyzés céljaira.

A kibocsátandó kötvényekre az Osztrák-Magyar Bank és a M. kir. hadikölcsönpenztár a kötvényeknek kézzálogul lekötése (lombardirozása) mellett a névérték 75%-áig, a mindenkor hivatalos váltóleszámitolási kamatlábon, tehát jelenleg 5%-os kamattal, nyújtanak kölcsönt. Ezek a kedvezmények 1917. évi december 31-ig maradnak érvényben. A hatodik hadikölcsönrel egyébként is mindazok a kedvezmények biztosítva vannak, amelyek az ötödik hadikölcsönrel az aláírókat megillették.

A nevezett két intézet ugyancsak a mindenkor hivatalos váltóleszámitolási kamatlábon nyújt náluk zálogul elfogadható érték-papírokra kölcsönt, ha a felveendő összeg igazoltan a jelen felhívás alapján aláírt összegek befizetésére szolgál.

A meghosszabbított ily kölcsönök a mérsékelt kamatláb kedvezményében 1917. évi december 31-ig szintén részesülnek.

A fenti befizetési határidők alatt folyósított és igazoltan a jegyzett összegre történő befizetés céljaira szolgáló kölcsönök után a fél kívánságára a mindenkor hivatalos váltóleszámitolási kamatláb helyett 1917. évi december 31-ig évi 5%-os állandó kamatláb biztosítottatik.

Ezenfelül az Osztrák-Magyar Bank és a M. kir. hadikölcsönpenztár a fent körülírt módotok mellett azoknak, akik igazolják, hogy a jelen aláírási felhívásban foglalt befizetési határidők alatt az aláírásra bocsátott hadikölcsön jegyzése céljából más hitelintézetnél (bank, takarékpénztár, hitelszövetkezet stb.) vagy bankcégnél vettek fel kölcsönt, a kölcsön ama részének visszafizetésére, amely az ily arányú kérelem előterjesztésekor még igazoltan fennáll, évi 5%-os állandó kamatlábon fognak új kölcsönt nyújtani, s ennek a kölcsönnek meghosszabbításánál is évi 5%-os állandó kamatlábot fognak alkalmazni; ez a kedvezmény is 1917. évi december 31-ig marad érvényben.

A kormány gondoskodni fog arról, hogy az Osztrák-Magyar Bank és a M. kir. hadikölcsönpenztár által a jelen pont értelmében 1917. évi december 31-ig nyújtott kedvezmények ezen idő eltelté után 1922. évi június 30-ig terjedő hatállyal a jegybank vagy valamely más a kormány által kijelölendő intézet által nyújtassanak.

* * *

A hatodik hadikölcsön előnyös feltételei, a pénzpiac kedvező helyzete, a háboru a végső döntés felé érlelő győzelmeink és annak világos felismerése, hogy a létünkért folytatott nagy küzdelem diadalmas befejezésére szükséges kölcsön jegyzésében való minél nagyobb részvétellel magánérdekeink mellett a közérdeket is hathatósan szolgálhatjuk; biztosítékai annak, hogy a hatodik hadikölcsön jegyzésének eredményében előreláthatólag még impozánsabban fog megnyilvánulni az ország lelkes önbizalma és nagy teherbírásáról ismételtén fényes bizonyosságot tevő közgazdasági ereje, mint az előző hadikölcsönöknél.

Keresek megvételre egy fűszerüzletet, lehetőleg trafik-joggal. Ajánlatok e lap kiadóhivatalába kéretnek.

A cséplési idényre gőzgéphez **gépész** ajánlkozik jó bizonyítványokkal. Megkeresések e lap kiadóhivatalába kéretnek. 121 1-2

Sz. 169/1917. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1916. évi 2125/4 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd javára 141 K 50 fill. s jár. erejéig 1917. évi március hó 28-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 670 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: lovak, hámok és szekér nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1916. évi Pk. 2125/8. számú végzése folytán 141 K 50 fillér tőkekövetelés, ennek 1907. évi november hó 20-ik napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 215 K 58 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Ordasmezőn, adósok lakásán leendő megtartására 1917. évi május hó 17-ik napjának d. u. 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1917. évi május hó 2-án.

116

Ruszuly Imre,
kir. bír. végrehajtó.

Sz. 174/1917. végreh.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az algyógyi kir. járásbírósnak 1915. évi Pk. 294/4 számú végzése következtében dr. Szegő Henrik ügyvéd által képviselt Algyógy és Vidéke hitelszövetkezet javára 50 K s jár. erejéig 1917. évi április hó 4-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 780 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: szarvasmarha, takarmány és sertés nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az algyógyi kir. járásbírósnak 1915. évi Pk. 294/4 számú végzése folytán 50 K tőkekövetelés, ennek 1912. évi július hó 26-ik napjától járó 8% kamatai és eddig összesen 84 K 62 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Mádán, adósok lakásán leendő megtartására 1917. évi május hó 22-ik napjának d. e. 11 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Algyógy, 1917. évi május hó 7-én.

122

Ruszuly Imre,
kir. bír. végrehajtó.

Transsylvania

szálloda Szászvároson.

A „TRANSSYLVANIA“ szálloda alulírott vendéglőse tisztelettel ajánlja :: ::

éttermét és kávéházát

a nagyérdemű közönség b. figyelmébe és jóindulatába.

Izletes ételek, tisztán kezelt és hűtött italok! Naponként friss csapolású sör. Féregmentes, réz-ágyas szobák, valamint vonatérkezéseknél omnibuszok, kocsik állanak a n. é. közönség rendelkezésére. **Olcsó árak, pontos kiszolgálás!** Nyári helyiség, tekepálya! Telefonszám: 19.

Hazafias tisztelettel:

Stamp Márton

a „TRANSSYLVANIA“ szálloda vendéglőse.

58 7-

Árverési hirdetmény.

Közhírré teszem, hogy vb. Candrea E. János csődügyében a csődtömeghez tartozó és nálam megtekinthető jegyzék 1-14. tétele alatt foglalt kétes, illetve fel nem hajtható követelések a szászvárosi kir. közjegyző közbenjöttével Szászvároson, Sárói Szabó Péter kir. közjegyző irodájában **f. évi május 19-én d. e. 9 órakor** megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fognak eladatni:

1. Kikiáltási ár 50 K, azaz ötven korona.
2. Árverezni szándékozók az árverés megkezdése előtt kötelesek bánatpénz fejében a kikiáltási árnak 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kir. közjegyző kezéhez letétbe helyezni.

3. Az elárverezendő követelések a kikiáltási áron alul is a legtöbbet ígérőnek elfognak adatni

4. Vevő köteles a vételárát nyomban készpénzben kifizetni, amennyiben ezt nem tenné, vevő bánatpénzének elvesztése mellett az árverés a vevő költségére és veszélyére fog tovább folytatatni.

5. A bánatpénz a vételárba beszámíttatik.

6. Az elárverezett követelésekre vonatkozólag szerzett, az ingatlanokra bekebelezett zálog és végrehajtási zálogjogok vevő javára leendő átruházásával s az erre vonatkozó nyilatkozat kiállításával felmerülő mindennemű költséget, bélyeget és illetéket vevő tartozik viselni.

7. A csődtömeg és a tömeggondnok az elárverezendő követelések és zálogjogok fennállásáért s azok behajthatóságáért szavatosságot nem vállalnak.

8. A vételi illetéket vevő köteles hordozni.

Kelt Szászváros, 1917. évi április hó 6-án.
Dr. Vlad Aurél ügyvéd,
mint vb. Candrea E. János csődtömeg-gondnoka.

117

Bodega üzlet!

Szászvároson, Országút 23. sz. alatt **Stephani János** tulajdonát képező bodega üzletben naponta kaphatók: hidegtelek, palackolt olcsó italok (fehér és vörös borok). Dugaszolt borok házhoz is szállíttatnak. 88 9-

Vegyztisztítás és festés!

Szászvároson, Országút 23. sz. alatt a jóhírnevű **MÜLLER J. ÉS FIA** aradi vegyztisztító és kelmefestő cég megbízottja elvállal mindenféle fehérnemű (férfi, női ingek, gallérok, kézelők, nyári női és férfi-döltönyök, pongyolák stb.) tisztítását, vasalását, festését. Olcsó árak! Gyors és pontos kiszolgálás! Megrendelések vidékről is elfogadhatók. — Cim: **Stephani Jánosné**, Szászváros, Országút 23. szám. 89 9-

Veszek

arany törmelékeket, törött gyűrűket, használhatatlanná vált arany ékszereket s más arany tárgyakat a legmagasabb áron. Levélbeli ajánlatokra is válaszolok.

MARGEL N. óras és ékszerész
SZÁSZVÁROS, Vásár-utca.

59 7-

A DÉVAI IPARBANK Rt.

folyósít kölcsönöket: váltóra, kötelezvényekre és értékpapirokra.
Miniszterileg engedélyezett és hatósági ellenőrzés alatt álló

ZÁLOGOSZTÁLYA

a legelőnyösebb feltételek mellett folyósít kölcsönöket az ország bármelyik vidékére.

Elfogad betéteket 5% kamatozás mellett.

Ezenkívül rendelkezésére áll a feleknek a bankszakmába vágó mindenféle pénzügyi művelet tekintetében.

DÉVAI IPARBANK Rt. igazgatósága.

Róna Jenő fényképészeti műterme Szászváros

(Vásár-utca)

Olcsó árak!

Felvételek este is!



Felvételek házon kívül!

Fényképészeti cikkek

jutányosan kaphatók!

Tisztelettel értesitem a n. é. városi és megyei közönséget, hogy

fényképészeti műtermemben

a legjutányosabb árban, a legszebb kivitelben nemcsak nappal, hanem este is (erre szolgáló villanyfénynél) felvételeket eszközölök. Kiváncsán háznál is teljesítek felvételeket!

Vidéki megrendeléseket pontosan és gyorsan eszközölök. — Elvállalok mindennemű fénykép-nagyításokat. Raktáramban fényképészeti cikkek olcsó árban kaphatók.

Cégem eddigi jó hírére ügyelve arra törekszem, hogy t. megrendelőim és vevőim teljes megelégedését mindenkor kiérdemeljem. — A n. é. közönség pártogását kérve, maradtam teljes tisztelettel:

RÓNA JENŐ fényképész,
Szászváros,
(Vásár-utca)

73 7-